

SUR DE CALIFORNIA, INC.

E. Telegraph Rd. #150

Springs, CA 90670

Currel

Currel

Llámenos para mas información sobre nuestros servicios al **(562) 948-2190** 

Fecha limite para recibir sus anuncios:

el día 10 de cada mes

vía Fax: 562-948-2122

(llame para asegurarse de que recibimos su fax) o por correo electrónico a:

Pinceladas 2020@gmail.com



NON-PROFIT
ORG
U.S.POSTAGE
PAID
SFS, CALIF.

12



#### **Boletin Informativo**

# Pinceladas del Mes -



Oficina Intergrupal Hispana Al-Anón del Sur de CA. 11627 E. Telegraph RD. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670 Tel. (562) 948-2190 ~ Fax (562) 948-2122 Lunes-Viernes, 10 AM-3 PM

Abierto el primer Sábado del mes (10am-3pm) - CERRADO DIAS FESTIVOS www.OficinaIntergrupalhispanaal-anon.org

#### DIRECTORIO

Coordinadora General	Raquel Barajas	(562) 948-2190	CordinadoraSoCal@gmail.com		
Co-Coordinadora	Miriam Méndez	(626) 840-8404	Mendezmiriam22@gmail.com		
Secretaria	Gina González	(562) 948-2190	gnahgs@hotmail.com		
Tesorera	Maricruz H	(562) 948-2190	TesoreriaSoCal@gmail.com		
Literatura	Martha Pinedo	(626) 419-0504	pinedo_martha@yahoo.com		
Registros	Anthony Ávila	(562) 209-9983	RegistrosSoCal@gmail.com		
Pinceladas	Susana R	(562) 948-2190	Pinceladas2020l@gmail.com		
Webmaster	Edith R	(626) 340-9008 Webmaster@Off	ficinaIntergrupalHispanaAl-Anon.org		
Alateen	Vacante	(562) 948-2190			
Eventos	Vacante	N/A			
Voluntarios	Nena	(909) 762-8985	NenaLupercio65@gmail.com		
Nominaciones e Historia	Vacante	(562) 948-2190			
Info. Publica	Eva Téllez	(213) 407-1634	N/A		
Enlace	Vacante				
Instituciones	Vacante				

#### **Anuncios de la Oficina Intergrupal:**

Si tienen preguntas o comentarios por favor de escríbenos a CordinadoraSoCal@gmail.com

Recordatorio: Literatura para grupo, aniversario, o convenciones. Pasos a seguir: 1) Ordenarlo con no menos de 3 semanas de anticipación. 2) Dejar un cheque de fondo con el total de la Literatura. 3) Después de 2 semanas, se cobrara la Literatura vendida y se le regresa el cheque de fondo.

(Nota: después del mes si no se regresa la Literatura, se cobrará el cheque de fondo.)

SI SU GRUPO FUE BORRADO DEL DIRECTORIO y le gustaría que se agregue de nuevo, por favor complete y envié un Registro de Grupo a la Oficina Intergrupal. Puede obtener una copia solicitándola por teléfono o descargándola del sitio web de la oficina bajo FORMAS. Cada vez que se imprima el directorio, se borraran los grupos que no havan actualizado su registro desde hace dos años.

# \* ATENCIONM

Este boletín tiene como propósito mantener informados a los miembros de grupo sobre lo que sucede en nuestra Hermandad Al-Anon, a mantener y mejorar la comunicación de los Grupos y la Oficina Intergrupal Hispana. Este boletín es gratis para el grupo. Si tu eres la persona que recibe el boletín (cuando la etiqueta tiene un numero (#) en el lado superior derecho, pertenece al grupo), por favor llévalo al grupo para que se lea y así mantener al grupo informado. Ahora, si deseas recibir una publicación personal, dentro de esta pagina encontrarás el formulario, llénala y envíala con tu donación monetaria. Nuestra Sexta Tradición declara que Al-Anon no apoya ninguna empresa ajena.

SEPTIMA TRADICION EN ACCION								
La contribución de grupos a la Oficina es para sufragar los servicios esenciales de Al-Anon a la comunidad. Agradeciendo su apoyo, por favor hacer su Cheque o Money Order a:								
OFICINA INTERGRUPAL HISPANA AL-ANON								
Nombre de Grupo o persona								
Ciudad								
Numero de Grupo # Tipo de grupo								
Al-Anon, Enfoque Hijos Adultos, o Alateen								
Cantidad de donación _\$ Fecha de envío								
Envíelo a la Oficina Intergrupal Hispana Al-Anon 11627 E. Telegraph Rd. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670 Numero de contacto: Teléfono								
DONACION PERSONAL DE BOLETIN  NUEVO GENESS \$ 10.00 FECHA DE DONACION RENOVACION UN AÑO \$15.00								
Nombre								
Dirección y Apartamento								
Ciudad, Estado y Código Postal								
Numero de Teléfono ( )								
Envíelo a la Oficina Intergrupal Hispana Al-Anon 11627 E. Telegraph Rd. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670								

DESEAS RECIBIR EL BOLETIN EN TU CORREO ELECTRONICO? ENTONCES ENVIA UN MENSAJE A TU SERVIDOR de Registros:

RegistrosSoCal@gmail.com

# Otros eventos



#81 "Nuevo Senderos Les Invita a su Maratonica El Dia 27 de Mayo De 11:00 am—5:00 pm 401 S Atlantic Blvd Los Angeles CA 90022 Juana (323)338-5138 Marcena (323)4765049

# La Oficina Intergrupal

necesita servidores voluntarios!! Si puedes dar un poco de tu tiempo por favor comunícate con

Nena (909)762-8985 Raquel (562) 948-2190

"Cuando las personas dan una mano, la vida adquiere

Sentido "Gracias!!

"Han visitado nuestro sitio de red últimamente? Vaya e inscríbase en La página de visitas (visitantes) y díganos sus comentarios."

www.oficinaintergrupalhispanaal-anon.org

#### **ANUNCIOS DE SU OFICINA ÎNTERGRUPAL**

#### Reporte de Servicio de Voluntarios del mes de Marzo de 2019

Llamadas por primera vez....=

Llamadas a otros grupos de 12 Pasos = Llamadas de profesionales ...=

Llamadas misceláneas .....= Llamadas en la maquina de mensajes = Horas trabajadas por Voluntarias =

# Les Invitamos a la próxima Juntas de RSI,

Junio 8, Agosto 10,

Octubre 12, Diciembre 14

(el segundo sábado del mes par) <u>exactamente a las 11 am</u>. Guirado Park 5780 Pioneer Blvd., Whittier, CA 90606 Por motivos de seguridad, favor NO LLEVAR NIÑOS

## Porque ser miembro de Al-anón y de AA?

Los alcohólicos en recuperación que pertenecen a la hermanda de Aldólicos Anónimos viven conforme a los Doce Pasos que AlA-non se le permitió adoptar: con pequeños cambios; de modo que podrían preguntarse Porque preocuparme con un segundo programa basado en el que ya utilizo para mantenerme sobrio? Pues por una razón: Al-Anón presenta un punto de vista desde el otro lado de la cerca. El alcoholismo afecta en forma diferente a los miembros que llevan una estrecha relación; con frecuencia quedan atrapados en el comportamiento de otros. Los alcohólicos en recuperación, que se han enfrentado a un problema de alcoholismo, pueden reaccionar ante el beber compulsivo de esposas, esposos, padres, hijos o amigos, a pesar de lo que saben acerca de la enfermedad. Sin darse cuenta, se sientes confusos, frustrados y enojados. Dispuestos ya a iniciar una nueva vida sobria, pueden sentirse defraudados por el compañero a quien quieren, abrumados de responsabilidades, despreciados, incomprendidos y solos.

Guillermo: Cuando asisto a una sesión de Al-Anón trato de no decir que soy alcohólico. Me ocupo de identificarme como un miembro de la Familia interesado en Al-Anón. Mi interés esta en soltar las riendas y captar otra perspectiva.

Folleto El enfoque de Al-Anón Pag 2

<b>L</b> I				- Febrero 2019	
Numero y nombre del grupo		Cantidad		Numero y nombre del grupo	
	Abramos el Corazón	\$40.00		Luz de Vida	\$40.00
	Abre las Ventana al Amor	\$26.34		Luz y Esperanza	\$20.00
118	Activos en el 3rd Paso(3meses)	\$60.00		Mensaje de Esperanza	\$20.00
	Al-anon en Español	\$19.00		Mi Guia hacia a la Paz	\$20.00
	Alegría	\$25.00		Mi Nueva Vida	\$30.00
	Aprendiendo Amar	\$114.00		Nueva Vida	\$40.00
	Arcoíris(Enero Febrero y Marzo)	\$90.00		Nuevo Despertar	\$30.00
	Buscando la Libertad	\$70.00		Nuevo Despertar	\$30.00
	Circulo de Ganadores	\$20.00	36	Nuevo Horizonte	\$10.00
HA5	De La Supervivencia a la Recuperación	\$20.00	101	Nuevo Vida	\$20.00
HA4	De Regreso a la Plenitud	\$25.00	88	Otro Comienzo	\$20.00
58	De Regreso a lo Fundamental	\$30.00	112	Recuperación es Acción	\$20.00
89	Despertar (Dic y Enero)	\$40.00	126	Renacer	\$20.00
157	Despertar Espiritual	\$30.00	124	Senderos de Amor (enero)	\$64.00
62	El Despertar	\$20.00	18	Senderos de Recuperación	\$20.00
HA13	Encontrado Equilibrio	\$10.00	116	Un Nuevo Amanece	\$30.00
14	Enfoque Para Padres	\$20.00	69	Un Nuevo Amanecer	\$20.00
37	Esencia de Vida	\$20.00	95	Un Nuevo Despertar	\$40.00
64	Esperanza Amor y Futuro	\$50.00	93	Una Luz en Mi Camino	\$25.00
117	Fe y Esperanza	\$30.00	30	Una Luz en Mi Camino	\$29.00
	Gratitud y Fe	\$20.00	11	Una Nueva Esperanza	\$60.00
	Gratitud y Fe	\$15.00		Una Nueva Oportunidad	\$100.00
	Grupo deja que empiece por Mi	\$20.00		Unidad y Fortaleza	\$40.00
	Hesperia	\$30.00		Valor Para Cambiar	\$15.00
	Humildad y amor	\$20.00	49	Viviendo de Nuevo	\$40.00
	La Gran Familia	\$40.00	8	Volver a Empezar	\$30.00
	La Nuevo Esperanza	\$20.00		Volver a Vivir de Nuevo	\$10.00
	Latino Americano	\$40.00		contribución de grupo 2/5/19	\$15.00
	Libertad	\$20.00		contribución de grupo 2/6/19	\$20.00
Donaciones / Venta de literatura		<b>\$20.00</b>	Gas	Gastos / Transferencias	
Contribución de grupo		\$1,862.34	Renta de oficina		\$1,443.60
		\$2,915.89	Venta de Literatura / Transferencia		\$2,915.89
Venta de literatura		\$333.71	Impuestos / Transferencia		\$333.71
Impuestos de literatura		\$17.00	Teléfono e internet		\$218.08
Contribución de boletines Contribución de directorios		\$11.55	Gastos varios de oficina		\$26.50
	o de envió por correo	\$1.50			
	•			Imprenta del volantes para el evento C	
Séptima junta de RSI's para Oficina		\$91.50	_	Faltante	
Séptima junta de RSI's para Alateen		\$75.00	Citio de Internet/website de Oficina		\$27.95
Contribución del Distrito #48		\$50.00	Voluntarios - Millaje reembolsado		\$300.00
	ribución Aniv. Encontrado Equilibrio	\$100.00	Imprenta del boletín		\$65.25
Donación de literatura a oficina  Total de contribuciones y ventas		\$593.00	Séptima para Alateen RSI Gastos de envíos por correo		\$75.00
		\$6,051.49			\$7.50
				Total de gastos y transferencias	
			1	Fotal de Contribuciones y ventas	\$6,051.49
Maricruz Hernandez Tesorera				Total de gastos y transferencias	-\$5,441.96
				Saldo a Favor	\$609.53





#38 "Nuevos Caminos"

es Invita a su Aniversario 30 el Dia 20 de Julio de 2019

De las 12:00 am—5:00 pm

225 S. Hill Ave Pasadena CA 91106

Juntas de Unidad

**Los Das** 15, 17 de Julio de 2019 de 6:30 pm-9 pm

Leticia (626) 689-3548 Juanita (747) 221-2234

# # 69 " Un Nuevo Amanecer"

Les Invita a su Aniversario 3 el Dia 23 de Junio de

De las 2:00 pm—5:30 pm

13550 Herron ST Sylmar, CA 91342

Juntas de Unidad

**Los Días 11 y 18 de Junio de 2019 de 6:00 pm-7:30 pm** Rosalba (818) 326-9095 Martha (818) 968-0122

# # HA 3 "Solo por la Gracia de Dios"

Les Invita a su Aniversario 15 el Dia 15 de Junio de 2019

De las 1:30 pm- 5:30 pm

11712 N Hewes ST Orange, CA 92869

Juntas de Unidad

Los Días 3,5,7,10,12,14 de Junio de 2019 de 7:30pm-9:00pm

1620 W 5th Street Santa Ana, CA 92703

Patricio (714) 396-1553 Paty (714) 380-0416

## # 113 "Floreciendo a la Vida

Les Invita a su Aniversario 14 el Dia 1 de Junio de 2019

De las 12:00 pm—5:00 pm

6949 Reseda Blvd # 291-C Reseda CA 91335

### Juntas de Unidad

Los Días 7,14,21,28 de Mayo de 2019 de 7:00pm-8:30pm Aminta (818) 741-7787 Trini (818) 826-9041



# 'Aniversarios



# #102 "El Nuevo Despertar Espiritual"

Les Invita a su Aniversario 10 el Dia 4 de Mayo de 2019

De las 12:00 pm- 6:00 pm 2323 Workman St LA CA 90031 Juntas de Unidad

Dos Días 6-13-20-27 de Abril 2019 2:00 pm- 4:00 pm

4518 Rosemead Boulevard, Pico Rivera, CA 90660

José (626) 223-1313 Rodolfo (626) 993-4358

# # 22 " Nuevo Despertar"

Les Invita a su Aniversario 21 el día 4 de Mayo de 2019

De las 6:00 pm—9:00 pm

10827 S. Pioneer Blvd. Santa Fe Springs

Maria Elena (213) 610-5445 Clara (310) 220-7411

# #HA 4 " De Regreso a la Plenitud"

.............

Les Invita a su Aniversario 12 el Dia 18 de Mayo de 2019 **De las 1:00-4:30 pm** 9549 Telegraph RD Suite B Pico Rivera, CA 90660 Imelda (562) 305-1341 Elizabeth (562)278-5142

# #77 "Buscando la Serenidad"

Les Invita a su Aniversario 29 el día 18 de Mayo de 2019

De las 1:00 pm—5:00 pm

714 S. Shamrock Ave. Monrovia, CA 91016

Dora (626) 827-7415 Yolanda (626) 524-8345

#### LOS TRES LEGADOS

#### **Quinto Paso**

El quinto Paso requiere honestidad con nosotros mismos y con otros. En Pasos anteriores tuvimos que reunir el valor necesario para enumerar nuestras cosas buenas y malas, nuestros temores y resentimientos en una hoja de papel, pero es totalmente distinto revelarlo a otra persona. A veces se dice en Al-Anón que estamos tan enfermos como nuestros secretos. Lo que ocurre en hogares alcohólicos a menudo se mantiene en secreto; se nos a ensenado a muchos a no sacar los trapos sucios a relucir> En el Quinto Paso empezamos a desembarazarnos de nuestros secretos. El quinto Paso no nos pide que revelemos nuestras faltas a todo el mundo, si no a nuestros corazones, al Dios de nuestro entendimiento y a un amigo fiel. El Quinto Paso nos da permiso para hablar de cosas de manera mas sana en lugar de declararnos mártires ante el primero que se presente.

## **Quinta Tradición**

La quinta Tradición define el propósito primordial de Al-Anón. Avudar a familiares de alcohólicos es la única razón de ser de AÍ-Anón. Esta Tradición ofrece tres directrices para mantenernos encarrilados y claros acerca del porque estamos aguí: Practicar nuestro programa de Doce Pasos, comprender y estimular a los seres queridos alcohólicos y brindar alivio a las personas afectadas por el alcoholismo ajeno Muchos estamos acostumbrados a culpar al alcohólico de todos nuestros problemas: muchos pasamos anos de mejorar a otro enfermándonos nosotros cada vez mas. La idea de examinar nuestras propias I vidas, de practicar los Doce Pasos como solución puede parecer incomprensible. La experiencia demuestra que ayudamos mejor a otros ocupándonos de nosotros mismos primero. Se parece a la instrucciones de seguridad que da una azafata en un avión: "Colóquese la mascara de oxigeno primero. . Senderos de Recuperación Pag 173

# Quinto Concepto

DURANTE LOS ANOS siguientes a mi llegada a Al -Anón, los Conceptos no tenían sentido para mi. Participaba en el servicio fuera de mi grupo, tenia una madrina de servicio y se me había dicho que debía usar los Conceptos así que los leí. Me parecieron una galimatías y no entendí nada de lo que había leído. Nuestro grupo nunca los leía muchos creían que la única ayuda se encontraba en los Pasos y las Tradiciones. Por fortuna algunos obcecados siguieron diciendo "Lea los Conceptos "en todas las reuniones de asuntos de grupo. Por ello volví a los Conceptos.

Senderos de Recuperación pg. 279

# Distritos, Talleres u Otros

# Distrito 64 REUNIONES 2019

Las juntas para este Distrito están programadas para el segundo sábado de cada dos meses Mayo 11, Julio 13, Septiembre 14, Noviembre 9, 2019 Morgan Park / 10:00 AM a 1:00PM 4100 Baldwin Park Baldwin Park. CA 91706 Rep de Distrito 64 Marcelino Martinez D64rdh@gmail.com (619) 678-6967

Secretaria Distrito 64 Ana Schettini d64secretaria@gmail.com (323)788-1503

# Distrito 48 REUNIONES 2019

Nos reunimos el último Martes de cada mes en: First Christian Church 7:00 pm a 9:00 pm 10909 New St, Downey, CA 90241 Mayo 28, June 25, Julio 30, Agosto 27, Septiembre, 24 Octubre 29, Nov 26, 2019 Clara (310) 220-7411

Las Asambleas de Servicio Mundial de Zona del Sur de California, son dos veces por año el tercer sábado del mes de Mayo v Noviembre.

Siguiente Asamblea: Mayo 18 2019

134 N. Kenwood Street. Glendale, 91206 (First Methodist Church) Horario de 9 am a 4 pm

# Convenciones X Convencion Hispana de Al-Anon del Condado de Orange, Ca 2019

CON PARTICIPACION DE AA

Sabado 13 y Domingo 14 de Julio



#### HOTEL HOWARD JOHNSON

222 WEST HOUSTON AVE. FULLERTON, CA 92832 PARA RESERVACIONES

J.C.Y. WONG (714) 992-1700 EXT. 808 CLAVE: AL-ANON

EL COSTO SERA \$99.00 + TAX (INCLUYE DESAYUNOS PARA DOS PERSONAS

FECHA LIMITE PARA RESERVACION CON DESCUENTO SERA HASTA JUNIO 28 DE 2019

#### COMPRA DE REGISTROS

LILIANA 949-510-2277

AL-ANON Y AA \$ 20.00

ALATEEN

\$ 5.00

### COMPRA DE BANQUETES

**GLORIA** 

714-420-5978

#### **CENA BAILE**

Al-Anon y AA

\$40.00

Alateen de 7 a 12 años \$ 25.00

#### **REGISTROS EMPIEZAN 8:00 AM**

PROGRAMACION MAGDALENA 714-836-7565

#### INFORMACION

COORDINADOR EDGAR

949-836-3167

PUBLICIDAD JUAN CARLOS 714-290-5374

ALT. PROG.

714-380-0416